

ALIEN SCHOOLBOY

外星男孩 历险记

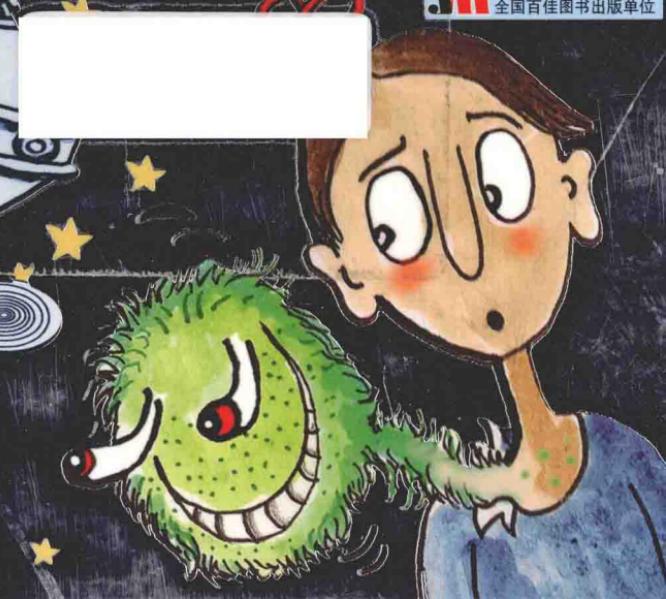
宇宙蛋羹

外星男孩历险记
入围

罗尔德·达尔
幽默童书奖

JM 吉林美术出版社
全国百佳图书出版单位

外星语原著：弗洛克威（法星）
地球语翻译：
英|罗斯·阿斯奎斯（英文版）
臧红岩（中文版）



外星男孩 历险记

宇宙蛋羹



外星语原著：弗洛克威（法星）
地球语翻译：
[英]罗斯·阿斯奎斯（英文版）
臧红岩（中文版）

图书在版编目(CIP)数据

宇宙蛋羹 / (英) 阿斯奎斯文、图 ; 臧红岩译. — 长春 : 吉林美术出版社, 2015.3
(外星男孩历险记)
ISBN 978-7-5386-8844-3

I. ①宇… II. ①阿… ②臧… III. ①儿童文学—中篇小说—英国—现代
IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第176613号

Cosmic Custard

First published in Great Britain in 2011 by Piccadilly Press Ltd, 5 Castle
Rode, London NW1 8PR. www.piccadillypress.co.uk

Text and illustration copyright © Ros Asquith, 2011. All rights reserved.

中文简体字版权授予吉林美术出版社出版发行。

未经出版者许可，不得以任何形式对本出版物之任何部分进行使用。

登记号 图字：07-2014-4395

外星男孩历险记 宇宙蛋羹

作 者 [英] 罗斯·阿斯奎斯 文/图

译 者 臧红岩

审 译 杨筱艳 郭璐璐等

出 版 人 赵国强

责 编 王丹平

编 辑 陈虹余

设计制作 姜 锋 刘立君

开 本 889mm×1194mm 1/32

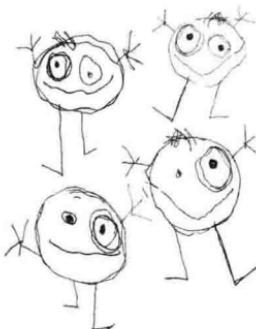
字 数 42千字

印 张 6.5

印 数 1-5000

版 次 2015年3月第1版

印 次 2015年3月第1次印刷



出版发行 吉林美术出版社

地 址 长春市人民大街4646号

邮编：130021

网 址 www.jlmspress.com

印 刷 沈阳美程在线印刷有限公司

书 号 ISBN 978-7-5386-8844-3 定 价：18.00元

ALIEN SCHOOLBOY

外星男孩 历险记

宇宙蛋羹

外星男孩历险记
入围

罗尔德·达尔
幽默童书奖

JH 吉林美术出版社
全国百佳图书出版单位

外星语原著：弗洛克威（法星）
地球语翻译：
英/罗斯·阿斯奎斯（英文版）
臧红岩（中文版）

外星男孩弗洛克咸真的忍受不了人类的
种种“怪异”行为，
比如打喷嚏、拉臭臭、
给地板穿衣服和对粉色的痴迷。

弗洛克咸能成功地改造样貌丑陋的人类吗？
在拯救地球的问题上，
他能否证明四个脑袋比一个脑袋更强大？



ISBN 978-7-5386-8844-3

9 787538 688443

试读结束：全本请在线购买：

www.定 价：18.00 元

外星男孩 历险记

宇宙蛋羹



外星语原著：弗洛克威（法星）
地球语翻译：
[英]罗斯·阿斯奎斯（英文版）
臧红岩（中文版）

图书在版编目(CIP)数据

宇宙蛋羹 / (英) 阿斯奎斯文、图 ; 臧红岩译. — 长春 : 吉林美术出版社, 2015.3
(外星男孩历险记)
ISBN 978-7-5386-8844-3

I. ①宇… II. ①阿… ②臧… III. ①儿童文学—中篇小说—英国—现代
IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第176613号

Cosmic Custard

First published in Great Britain in 2011 by Piccadilly Press Ltd, 5 Castle
Rode, London NW1 8PR. www.piccadillypress.co.uk

Text and illustration copyright © Ros Asquith, 2011. All rights reserved.

中文简体字版权授予吉林美术出版社出版发行。

未经出版者许可，不得以任何形式对本出版物之任何部分进行使用。

登记号 图字：07-2014-4395

外星男孩历险记 宇宙蛋羹

作 者 [英] 罗斯·阿斯奎斯 文/图

译 者 臧红岩

审 译 杨筱艳 郭璐璐等

出 版 人 赵国强

责 编 王丹平

编 辑 陈虹余

设计制作 姜 锋 刘立君

开 本 889mm×1194mm 1/32

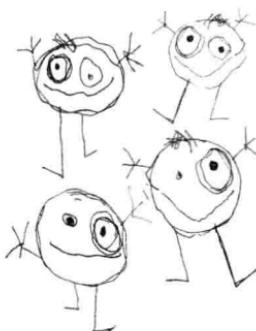
字 数 42千字

印 张 6.5

印 数 1-5000

版 次 2015年3月第1版

印 次 2015年3月第1次印刷



出版发行 吉林美术出版社

地 址 长春市人民大街4646号

邮 编：130021

网 址 www.jlmspress.com

印 刷 沈阳美程在线印刷有限公司

书 号 ISBN 978-7-5386-8844-3 定 价：18.00元



外星语原作者

弗洛克威，法起司星人，拥有四个脑袋、七根触角，聪明绝顶，英勇顽强，为了完成法星国王下达的命令而多次探访地球。他在这个丑陋的星球上伪装成地球小孩，与低智能生物一起生活、学习，他把自己在地球上的所见所闻统统记录下来，于是，一个外星男孩在地球上的历险故事就诞生了。

地球语翻译（英文版）

罗斯·阿斯奎斯早期是名摄影师，在成为卡通画手之前，曾住《闲暇》《城市极限》和《观察者》杂志的剧评家。她定期为《卫报》画插画，还撰写了很多书籍，并为这些书籍做了插图。她抚摸过老虎，拥抱过狼，抓过溜走的狼蛛，而且在马戏团做过杂耍，但是她最喜欢的还是阅读和吃软糖。

地球语翻译（中文版）

杨筱艳，著名儿童文学作家，冰心儿童文学新作奖大奖获得者。曾出版《五四班的那些事儿》《著名小孩儿麻战战》《这小子真懒》《兔牙小绅士》《大嗓门女侠》等一系列儿童小说，翻译作品有《艾薇和豆豆》《豚鼠小神探》等。

臧红岩，外交学博士，政治学博士，中国人民大学孔子研究院研究员，翻译作品有《魔法树上的居民》等。

郭璐璐，山西大学法学硕士，中国人民大学法学博士。她热爱阅读，尤其对童话、幼儿教育等读物颇有研究，曾翻译过多部儿童文学作品。



外星男孩历险记

宇宙蛋囊

地球人真是无可救药的笨蛋，他们不会像可爱的海豹那样在鼻子上玩平衡球，也不会在打开一袋薯片时保持静音，总是发出“嘭”的响声。

但是别担心！

成年人多少会好一些的。

让你的姑姑、爸爸、叔叔、妈妈、老师、奶奶和爷爷们一起来见识一下我们神奇的地球人改良机，这可是一台伟大的仪器，它能够对地球成年人进行全方位改造，让他们获得许多他们做梦都想不到的改进。我亲爱的读者，这意味着，你们将可以随心所欲地整晚吃糖哟。



主人公弗洛克威
地球名叫奈杰尔

人物介绍

Renwu Jieshao



奈杰尔的妈妈



奈杰尔的妹妹法蒂娜



奈杰尔的爸爸



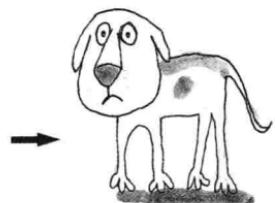
奈杰尔的外星小伙伴洛克布姆



奈杰尔的地球好友苏珊



奈杰尔的宠物
普鲁克



在地球上叫
鲁巴巴



外星机器人波特



奈杰尔的老师
巴恩小姐



奈杰尔的同学
安妮·斯普拉特



奈杰尔的同学
亚伦·瑞切特



奈杰尔的同学
奥维尔·马菲



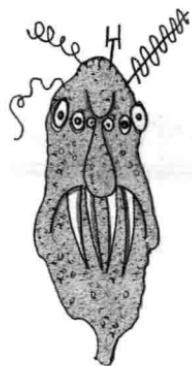
奈杰尔的同学
罗迪·阿斯奎斯



奈杰尔的同学兼邻居
科林·斯耐尔



外星邪恶物种
韦弗利·比弗利



法星人的死对头
赛瑞格

地球上的年轻人——
读读这个！

让所有的成年人遵守这个规定。
他们会被改良。

到时，你们就可以随便吃冰激凌，随便玩视频游戏，随便在任何一条街上踢足球，随便吃糖果哦。

免费
健康俱乐部
和
美容院
减肥 塑身

从此世界太平，你还可以拥有你想要的宠物，包括老鼠。

宇宙蛋羹：
第一天 星期四

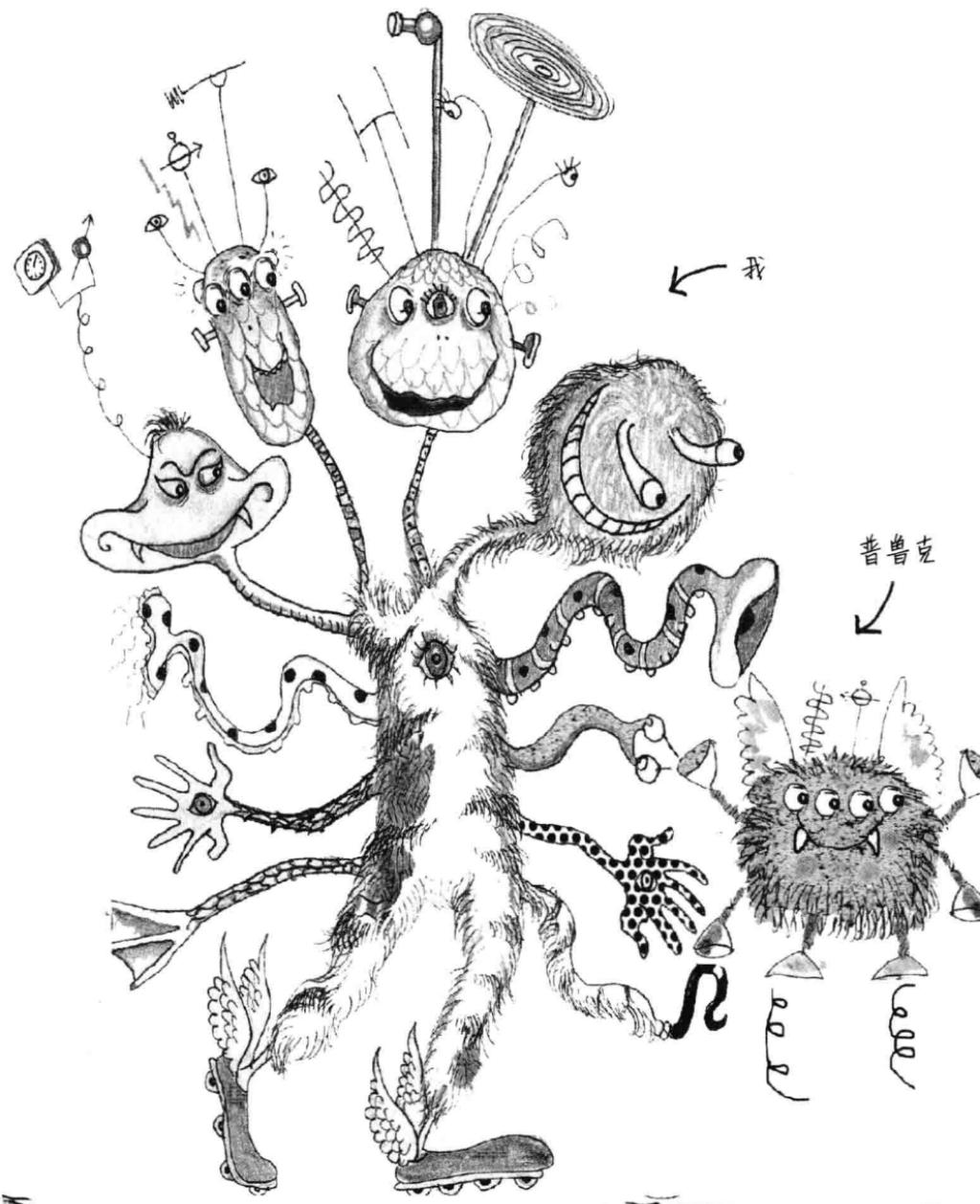
怎么说都是宇宙中最烂的一端
处女座超星系团
右数第四十三个星系
不值一提的太阳系
渺小的叫作地球的弹丸之地
一个叫作“英国”的微型小国
千篇一律的排状房屋
密密麻麻的居住地



但至少我们
不用再待在最恶
劣的宇宙监狱9000
号牢房里了。

亲爱的洛克：

有个坏消息——我们并没回到法起司星的家里。
我多么渴望再用7根触角拥抱妈妈们和爸爸们啊，而且
我迫不及待地想见到你，我亲爱的老朋友。



我

普魯克

我幻想过这样美妙的场景。



我想跟着斯盖博跳
着过来迎接普鲁克。

这是你，洛克，手
舞足蹈地来接我。

可是，我们又回到了寒冷、怪诞、老旧的地球上，这是宇宙中的弗拉马斯纳格^{*}。

给你讲讲这些恐怖的细节吧。

弗莱祖普一定是宇宙大爆炸后最糟糕的飞行员。他驾驶着太空船，带我们返航法起司星。像往常一样，飞行速度远远超过了每秒3亿万光年的限速。我正祈祷着我们不要因为超速而被拦下时，飞行中的紧急预警信号响了，有点儿不对头。

“敌人正在靠近！立刻掉头进入第四维度！”我们忠实的机器人波特奥布姆弗林格巴恩塔斯迪奥里斯弗洛普弗洛普（我只简称它为波特）发出哔啵哔啵的警告声。

弗莱祖普一听到波特说的话，便不知所措了。他迅速举起吸爪，抽泣着说：“我投降，是他们让我这么做的。”

门被撞开了，6只野蛮的巴弗勒普鲁格闯进来。它

*编者注：文中浪线处为外星语，理解时请对照书后的《外星语小词典》。